ENERMAX

Power Supply

REVOLUTION D.F.2

- User's Manual
- Benutzerhandbuch
- Manuel d'utilisateur
- Manual del Usuario
- 使用说明书
- Manuale dell'Utente
- 使用說明書
- Руководство для пользователя
- Podręcznik użytkownika
- คู่มือการใช้งาน
- 사용자 매뉴얼
- فارسی
- 取扱説明書

Precaution Notice

Only a technician, authorized by ENERMAX, is allowed to perform maintenance service! Warranty is subject to void under unauthorized attempt to open the power case or modification of any kinds, even attempted only, of the power supply or its components!

ENERMAX will not be responsible for damages caused by following situations:

- Opening of the PSU case and/or modification of any component or cable without ENERMAX written authorization.
- Ignoring connector's wrong insertion prevention design by attaching a connector to a device in wrong orientation.
- Connecting too many devices to one cable unit by using additional adaptor (Y cables) .
- The serial number label or warranty seal is defaced, modified, or removed.
- Damage caused by natural phenomena or uncontrollable forces, such as lightning, flooding, fire, earthquake, etc.

⚠ Main plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain ready for operating.

⚠ Apparatus shall be connected to a MAIINS socket outlet with a protective earthing connection.

This ENERMAX Technology Corporation product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of purchase. ENERMAX Technology Corporation agrees to repair or replace the product, at its own option and at no charge, if, during the warranty period, it is returned to nearest ENERMAX Technology Corporation subsidiary/agent with all shipping charges prepaid and bearing a return merchandize authorization (RMA) number, and if inspection reveals that the product is defective. Charges for removing or installing the product are excluded under the terms of this warranty agreement. This warranty shall not apply to any product, which has been subject to connection to a faulty power source, alteration, negligence, or accident, or to any product, which has been installed other than in accordance with these instructions. In no event shall ENERMAX Technology Corporation, or its subsidiaries, or agents be liable for damages for a breach of warranty in an amount exceeding the purchase price of this product!

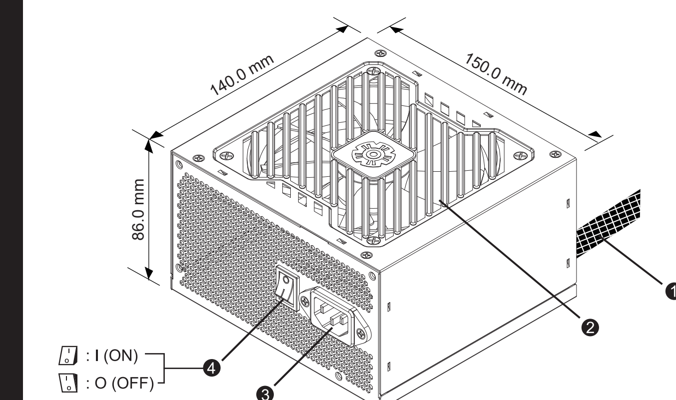
If you are uncertain whether or not your ENERMAX PSU is defective, please contact your dealer/reseller for support!

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

© 2023, ENERMAX Technology Corporation,
2F-1 , No. 888, Jing-Guo Road, Taoyuan City (330),
Tel. +886-3-316-1675, Fax. +886-3-346-6640

All rights reserved. Actual product and accessories may differ from Illustrations. Information in this manual is subject to change without prior notice. Printing errors and omissions excepted. All trademarks, registered trademarks and/or product names mentioned are the property of their respective owners.

ENERMAX TECHNOLOGY CORPORATION
www.enermax.com
Feb, 2023



Name of Parts

1. Output cable: Please check "Cables & Connectors" section
2. 12cm fan
3. AC inlet*
4. I/O switch*: individual PSU on/off switch (I= ON, O=OFF)
   *When assemble or maintain the system, please remove AC cord from AC inlet.

DETAILBESCHREIBUNG

1. Ausgangskabel: Bitte lesen Sie den Abschnitt „Anschlüsse"
2. 12cm Lüfter
3. Stromeingang *
4. I/O Schalter*: separater Netzteil An/Aus-Schalter (I=AN, O=AUS)
   *Entfernen Sie immer das Stromkabel vom Netzteil und schalten Sie den I/O-Schalter auf "O"während Sie am System arbeiten.

NOMBRES DE PARTES

1. Cable del corriente: Por favor, examine el párrafo „CABLES Y ENCHUFES"
2. Ventilador de 12cm
3. Enchufe de corriente*
4. I/O interruptor*: separado interruptor de la fuente por En/Paro (I=En, O=Paro)
   *Desenchufe siempre el cable de la corriente de la fuente y apague el interruptor I/O a "O" manteniendo el sistema.

ELEMENTS PRATIQUES

1. Câble de sortie: Veuillez vérifier les Câbles & Connecteurs
2. Ventilateur 12cm
3. Connecteur AC*
4. Bouton I/O* (I= ON, O=OFF)
   *Lorsque vous assemblez ou réparez votre système, veuillez débrancher le câble d'alimentation.

НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

1. Выходной кабель. См. раздел «Кабели и разъемы»
2. 12-см вентилятор
3. Гнездо входа переменного тока*
4. Выключатель*: отдельный выключатель БП (I=Вкл., O=Выкл.)
   *При сборке и обслуживании системы отсоединяйте кабель переменного тока от гнезда переменного тока или переводите выключатель в положение «О».

NOME DELLE PARTI

1. Cavo di uscita: Controllare la sezione "Cavi e connettori"
2. Ventola da 12cm
3. Ingresso CA*
4. Interruttore I/O*: interruttore di accensione/spegnimento PSU (I=ON,O=OFF)
   *Quando si monta o viene eseguita la manutenzione del sistema, rimuovere il cavo CA dall'ingresso CA.

部品名

1. 出力ケーブル:「ケーブルとコネクタ」の項を参照してください
2. 12cmファン
3. AC インレット*
4. I/Oスイッチ*:電源I/O(オン/オフ)スイッチ (I=ON, O=OFF)
   *システムアセンブリまたはメンテナンスを行う場合、ACコードをAC インレットから取り外すまたはI/Oスイッチを"O"位置(オフ)にする。

NAZWA CZĘŚCI

1. Kabel wyjścia: Sprawdź część "Kable i połączenia".
2. Wentylator 12 cm.
3. Wejście prądu zmiennego*
4. Przełącznik Włączenie/Wyłączenie*: (I=Włączenie, O=Wyłączenie).
   *Podczas montażu lub konserwacji systemu należy odłączyć przewód prądu zmiennego od gniazda prądu zmiennego lub przełączyć włącznik ON/OFF (Włączenie/Wyłączenie) do pozycji "OFF(Wyłączenie)".

外觀結構

1. 輸出線材：請參閱"線材及連接頭"說明
2. 12公分風扇
3. AC交流電插座*
4. I/O 開關*：電源供應器獨立開關 (I=開, O=關)
   *當您要組裝或維護系統時，請將AC電源線移除，或是將I/O開關切換到"O"位置。

外观结构

1. 输出线材: 请参阅"线材及连接头"说明
2. 12厘米风扇
3. AC交流电插座*
4. I/O 开关*: 电源供应器独立开关(I=开, O=关)
   *当您要组装或维护系统时，请将AC电源线从插座中拔出。
   *按照说明书进行安装后，仅耦合器一面可触及，其余面均在机箱内。

각 부위별 명칭 및 설명

1. 출력 케이블 : '케이블 및 커넥터' 항목 참조
2. 120mm 팬
3. AC 소켓*
4. I/O 스위치* : PSU On/Off 스위치 (I=ON, O=OFF)
   * 시스템 조립/유지보수 시 AC 코드를 벽면 소켓에서 분리하거나 I/O스위치를 'O' 로 설정하십시오.

ชื่อของชิ้นส่วนต่างๆ

1.สายจ่ายไฟ: โปรดตรวจสอบในส่วนของ "สายไฟและขั้วต่อ"
2. พัดลม 12cm
3. ช่องรับไฟกระแสสลับ *
4. สวิตช์เปิด/ปิด: (I=เปิด, O=ปิด)
* เมื่อท่านต้องการประกอบหรือตรวจสอบระบบ กรุณาถอดสาย AC cord ออก จาก AC inlet หรือปรับ switch ให้อยู่ในตำแหน่ง "O" ก่อนดำเนินการทุกครั้ง

اسم قطعات

① کابل خروجی مستقیم : لطفا" به بخش کابل و رابط ها مراجعه کنید
② فن .
③ ورودی برق .
④ کلید روشن/خاموش
* در زمان مونتاژ یا تعمیر و سرویس سیستم لطفاً سیم AC را از خروجی AC جدا کرده و کلید O/I را روی موقعیت O بگذارید .

Specifications

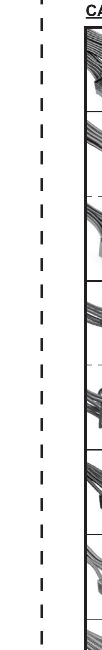
Spec. \ Model	ERS850EWT		ERS1050EWT		ERS1200EWT	
AC Input Voltage	100-240VAC, 47-63Hz		100-240VAC, 47-63Hz		100-240VAC, 47-63Hz	
AC Input Current	11-5.5A		13-6.5A		15-7A	
DC Output						
	Rated	Combined	Rated	Combined	Rated	Combined
+3.3V	20A	130W	20A	130W	20A	130W
+5V	20A		20A		20A	
+12V	70.5A	846W	87.5A	1050W	100A	1200W
-12V	0.3A	3.6W	0.3A	3.6W	0.3A	3.6W
+5Vsb	2.5A	12.5W	2.5A	12.5W	2.5A	12.5W
Total Power	850W		1050W		1200W	
Environment						
Temp.	Operating : 0°C to +40°C Non-operating : -20°C to +70°C					
Humidity	Operating : 20% to 90% relative humidity (non-condensing). Non-operating : 5% to 95% relative humidity (non-condensing).					
Others						
Power Factor	>0.98 at 230Vac 50Hz(Full load)					
Cooling	One 12cm Fluid Dynamic Bearing fan					
MTBF	100K hours minimum					
Dimension	150(W)*86(H)*140(D) mm					
Safety&EMC	cTUVus, CE, FCC, EAC, BSMI					

➤ English

Dear customer,
Thank you for choosing this ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 power supply unit (PSU)! Please read this manual carefully and follow its instructions, before installing the PSU.

Please only use the modular cables provided in your ENERMAX power supply package. Do NOT use other modular cables to prevent pin configuration damage to your system and your power supply.

CABLES & CONNECTORS



	24P Motherboard 24-pin configuration supports latest ATX PC.
	4+4P CPU +12V,in combined mode 8-pin configuration supports dual CPU server/workstation systems and some single CPU PC systems.
	4+4P CPU +12V,in split mode 4-pin configuration supports most ATX/BTX systems.
	6+2P(8P) PCIe , in combined mode 8-pin configuration supports performance graphic cards, which require 8-pin PCIe connector.
	6+2P(8P) PCIe , in split mode 6-pin configuration supports entry-level graphic cards, which require 6-pin PCIe connector.
	SATA For SATA drives.
	4P Molex #1 For devices with traditional 4P power in socket.
	FDD For floppy drives.

#1 If you plan to build your system with high-end, power demanding GPU cards, please make sure that you connect all of the sockets with your power supply accurately.

COMPATIBILITY

ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 series is compatible with:

- Intel ATX Power Supply Design Guide v2.53 specification and downward compatible with v2.4

This PSU does not support motherboard with ISA expansion slot, which might require –5V power. –5V has been cancelled from Intel ATX v1.3 specification onwards.

To avoid failures and to increase lifetime of your entire PC, we suggest you to make sure that:

- Your PC is NOT located near a radiator or any other heat producing device
- Your PC is NOT located near a magnetic device
- Your PC is NOT located in a moist and/or dusty and/or vibrating environment
- Your PC is NOT exposed to direct sunshine
- Your PC is sufficiently cooled by additional fans

> We do not recommend using PC systems with fanless cooling, because a potentially high inner temperature decreases stability and lifetime of all components inside your PC!

BOOTING YOUR SYSTEM

Before booting your system, please check that:

1. All needed connectors are properly connected.
2. AC cord is properly connected to wall plug and PSU AC inlet.
3. Turn on the power supply by switching the I/O switch to "I", and your system is ready.

PROTECTION, SAFETY & SECURITY

This ENERMAX PSU features multiple protections. In case of most abnormal situations, the power supply will automatically turn off to avoid potential danger to itself and other PC components. If you have any question or need support, please contact your reseller or nearest ENERMAX subsidiary/agent or ENERMAX headquarter service center.

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

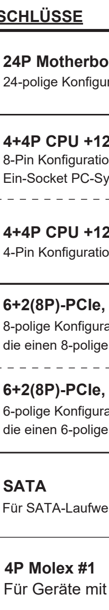
Information in this document is subject to change without notice. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. All rights reserved. Reproduction in any manner without the written permission of ENERMAX is strictly forbidden.

➤ Deutsch

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für dieses ENERMAX REVOLUTION D.F. 2-Netzteil (PSU) entschieden haben! Bitte lesen Sie sich dieses Handbuch sorgfältig durch und folgen Sie bitte seinen Anweisungen bevor Sie das Netzteil installieren!

Bitte verwenden Sie ausschließlich die modularen Kabel, die diesem Netzteil beiliegen. Andere modulare Kabel haben gegebenenfalls eine abweichende Pinbelegung und können Ihr System und Netzteil beschädigen.

KABEL & ANSCHLÜSSE



	24P Motherboard 24-polige Konfiguration unterstützt aktuellsten ATX-PC.
	4+4P CPU +12V,in "Kombiniertem Modus" 8-Pin Konfiguration unterstützt Zwei-Socket Server/Workstation Systeme und einige Ein-Socket PC-Systeme.
	4+4P CPU +12V,in "Getrenntem Modus" 4-Pin Konfiguration unterstützt die meisten ATX-/BTX-Systeme.
	6+2(8P)-PCIe, im kombinierten Modus 8-polige Konfiguration unterstützt leistungsfähige Grafikkarten, die einen 8-poligen PCIe-Anschluss erfordern.
	6+2(8P)-PCIe, im aufgeteilten Modus 6-polige Konfiguration unterstützt Grafikkarten auf Einstiegsniveau, die einen 6-poligen PCIe-Anschluss erfordern.
	SATA Für SATA-Laufwerke.
	4P Molex #1 Für Geräte mit herkömmlichem 4-poligem Stromeingang.
	FDD Für Floppy-Laufwerke.

#1 Wenn Sie planen, Ihr System mit leistungshungrigen Highend-GPU-Karten auszustatten, achten Sie bitte darauf, dass Sie alle Anschlüsse exakt mit Ihrem Netzteil verbinden.

KOMPATIBILITÄT

ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 PSU Serie ist kompatibel mit:

- Intel ATX Power Supply Design Guide v2.53 Spezifikation und abwärtskompatibel mit v2.4

Dieses Netzteil unterstützt keine motherboard`s mit ISA Erweiterungsslots, welche -5V benötigen könnten. -5V wurde ab Intel ATX v1.3 Spezifikation abgeschafft.

Um solche Ausfälle zu vermeiden und um die Lebensdauer Ihres PC's zu verlängern, empfehlen wir Ihnen sicherzustellen, dass:

- Ihr PC nicht neben einer Heizung oder einer anderen Wärmequelle steht
- Ihr PC nicht neben einer magnetischen Quelle steht
- Ihr PC nicht in einer feuchten und/oder staubigen und/oder vibrierenden Umgebung steht
- Ihr PC nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist
- Ihr PC ausreichend durch Lüfter gekühlt wird.

> Wir raten vom Gebrauch von lüfterlosen PC-Systemen ab, da eine erhöhte Gehäusetemperatur die Stabilität und Lebensdauer aller PC-Komponenten beinträchtigt!

EINSCHALTEN IHRES SYSTEMS

Bevor Sie dieses tun, stellen Sie bitte sicher, dass:

1. Alle erforderlichen Anschlüsse sind richtig verbunden.
2. Kaltgerätekabel (Stromkabel) korrekt an Steckdose und Netzteil angeschlossen ist.
3. Drücken Sie am Netzteil den I/O-Schalter auf "I", das System ist jetzt bereit!

SICHERHEITSFUNKTIONEN

Dieses ENERMAX-Netzteil verfügt über mehrere Schutzvorkehrungen. In den meisten ungewöhnlichen Situationen schaltet sich das Netzteil automatisch ab, damit mögliche Gefahren für das Netzteil selbst und andere PC-Komponenten abgewendet werden. Wenn Sie Fragen haben oder Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die nächstgelegene ENERMAY-Zweigstelle/-Vertretung bzw. das Kundencenter den ENERMAX-Hauptsitzes.

Web Site: http://www.enermax.de
E-mail: support@enermax.de

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen. ©2011 ENERMAX Technology Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung seitens ENERMAX streng untersagt.

➤ Français

Chers clients,
Merci d'avoir choisi l'alimentation ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 ! Veuillez lire avec attention ce manuel avant de procéder à l'installation de l'alimentation.

Utilisez uniquement les câbles modulaires fournis dans l'emballage de votre alimentation Enermax. N'utilisez jamais d'autres câbles modulaires et ce, afin d'éviter d'abîmer les broches ou endommager votre système et votre alimentation.

CABLES & CONNECTEURS

	Carte mère 24P La configuration avec 24 broches accepte les derniers PC ATX.
	4+4P CPU +12V,En mode combiné La configuration 8-pin supporte les serveurs/stations de travail Bi-CPU.
	4+4P CPU +12V,En mode séparé La configuration 4-pins supporte les systèmes ATX/BTX.
	6+2P(8P) PCIe, en mode combiné La configuration avec 8 broches accepte les cartes graphiques de performance, un connecteur PCIe à 8 broches est nécessaire.
	6+2P(8P) PCIe, en mode partagé La configuration avec 6 broches accepte les cartes graphiques d'entrée de gamme, un connecteur PCIe à 6 broches est nécessaire.
	SATA Pour les disques durs / lecteur SATA.*
	4P Molex #1 Pour les appareils avec une prise d'alimentation standard 4P.
	FDD Pour lecteur de disquette.

#1 Si vous prévoyez de construire votre système avec des cartes GPU haut de gamme gourmandes en énergie, faites attention à connecter correctement toutes les prises avec votre bloc d'alimentation.

COMPATIBILITE

La série ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 est compatible avec:

- Les spécifications Intel ATX Power Supply Design Guide v2.53 et les versions antérieures v2.4

Cette alimentation ne supporte pas les cartes mères avec un slot ISA, qui pourrait demander une source d'alimentation -5V. Cette dernière a été retirée des spécifications Intel ATX v1.3.

Pour éviter tous problèmes et augmenter la durée de vie de votre PC, nous vous suggérons de:

- Ne pas placer votre PC près d'un radiateur ou de toutes autres sources de chaleur
- Ne pas placer votre PC près d'une source magnétique
- Ne pas placer votre PC dans une pièce humide, et/ou salle, et/ou un environnement soumis à des vibrations
- Ne pas exposer votre PC à la lumière directe du soleil
- Suffisamment refroidir votre PC par l'ajout de ventilateurs supplémentaires si nécessaire

> Nous ne recommandons pas d'utiliser un PC avec un système totalement fanless, car cela peut provoquer une hausse importante de température qui diminuera la durée de vie du PC et de tous ses composants.

DEMARRER VOTRE SYSTEME

Avant de démarrer votre système, veuillez vérifier les points suivants:

1. Tous les connecteurs nécessaires sont correctement branchés.
2. Le cordon d'alimentation doit être connecté à la prise électrique murale et à l'alimentation.
3. Placer le bouton I/O de l'alimentation sur la position 'I' et votre PC est prêt à démarrer.

PROTECTION, PRECAUTION ET SECURITE

Ce bloc d'alimentation ENERMAX dispose de multiples protections. Dans la plupart des situations anormales, l'alimentation s'éteindra automatiquement pour éviter tout danger potentiel pour elle-même et les autres composants du PC. Si vous avez des questions ou besoin d'assistance supplémentaire, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur/l'agent ENERMAX le plus proche ou le centre de service d' ENERMAX.

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. All rights reserved. Toute reproduction, par quelque manièque ce soit, est strictement interdite san l'autorisation écrite de ENERMAX.

➤ Español

Estimado cliente:
Muchas gracias por comprar nuestra fuente ENERMAX REVOLUTION D.F. 2. Le recomendamos, se familiarice bien con este manu al del usuario.

Se ruega utilizar únicamente los cables modulares que están en el embalaje de la fuente de alimentación ENERMAX. NO utilice otros cables modulares para evitar daños al sistema y a su fuente de alimentación a causa de la diferente configuración de los pines.

CABLES Y ENCHUFES

	Placa base de 24 contactos La configuración de 24 contactos admite la caja PC ATX más reciente.
	4+4P CPU +12V,en "modo combinado" La configuración de 8-Pin soporta dual-socket Server/Workstation & algunos sistemas single-socket ATX/BTX.
	4+4P CPU +12V,en "modo separado" La configuración de 4-Pin soporta la mayoría de sistemas ATX-/ BTX.
	PCIe de 6+2 contactos (8 contactos), en modo combinado La configuración de 8 contactos admite tarjetas gráficas de alto rendimiento, que requieren un conector PCIe de 8 contactos.
	PCIe de 6+2 contactos (8 contactos), en modo dividido La configuración de 6 contactos admite tarjetas gráficas básico, que requieren un conector PCIe de 6 contactos.
	SATA Para ODD tipo SATA de la generación más nueva.
	4P Molex #1 Para dispositivos con alimentación tradicional de 4 contactos.
	FDD Para discos "Floppy".

#1 Si pretende construir su sistema con tarjetas GPU de gama alta y que requieren una gran cantidad de energía, asegúrese de conectar todas las tomas a la fuente de alimentación de forma precisa.

COMPATIBILIDAD

La serie ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 fuente es compatible con:

- Intel ATX Power Supply Design Guide especificación v2.53 y también con las versiones v2.4

Si su Mother Board usa un bus "ISA", es posible que esta fuente no sea compatible, porque no tiene una transmisión de -5V, la cual es requerida por algunos equipos de ISA. La transmisión de -5V fue descontinua para Intel ATX v1.3.

Para evitar dichos fallos y maximizar la duración de su sistema, le recomendamos asegurar, que:

- Su Ordenador no esté al lado de una calefacción ni otro objeto irradiando calor
- Su Ordenador no esté al lado de un objeto magnético
- Su Ordenador no esté en un entorno húmedo ni polvoriento ni vibrando
- Su Ordenador no reciba radiación solar directa
- Su Ordenador sea refrigerado lo suficiente por parte de los ventiladores

> Le disuadimos de usar sistemas sin ventiladores, porque una temperatura alta en el interior disminuye la duración de vida de todos componentes internos.

ENCENDIENDO EL SISTEMA

Antes de encenderlo por favor asegúrese, que:

1. Todos los conectores necesarios están correctamente conectados.
2. El cable de la corriente (AC) está conectado correctamente con la fuente y el enchufe.
3. El interruptor de la fuente se coloca en la posición "I".

FUNCIÓNES DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD

Esta fuente de alimentación ENERMAX cuenta con numerosas protecciones. En el caso de la mayoría de las situaciones anómalas, la fuente de alimentación se apagará automáticamente para evitar un peligro potencial para sí misma y para otros componentes del equipo. Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, póngase en contacto con su revendedor, la subsidiaria o el agente de ENERMAX más cercano o con el centro de servicio de la sede central de ENERMAX.

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

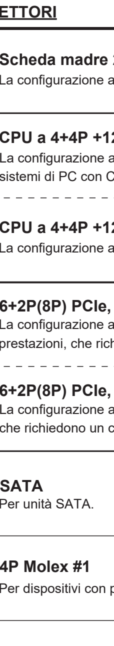
La información contenida en este documento estásujeta a cambios sin sin previo aviso. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. Reservados todos los der echos. Se prohibe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de ENERMAX.

➤ Italiano

Gentile cliente,
La ringraziamo per aver acquistato l'unità di alimentazione (PSU) ENERMAX REVOLUTION D.F. 2. Prima di installare la PSU legga con attenzione questo manuale e segua le istruzioni.

Si prega di utilizzare solo i cavi modulari forniti nella confezione dell'alimentatore ENERMAX. NON utilizzare altri cavi modulari per evitare danni al vostro sistema e al vostro alimentatore a causa della diversa configurazione dei pin.

CAVI E CONNETTORI



	Scheda madre 24P La configurazione a 24 pin supporta l'ultimo PC ATX.
	CPU a 4+4P +12V,in modalità combinata La configurazione a 8-pin supporta sistemi di server/workstation per CPU duali e alcuni sistemi di PC con CPU singole.
	CPU a 4+4P +12V,in modalità split La configurazione a 4-pin supporta molti sistemi ATX/BTX.
	6+2P(8P) PCIe, in modalità combinata La configurazione a 8 pin supporta schede grafiche ad alte prestazioni, che richiedono un connettore PCIe a 8 pin.
	6+2P(8P) PCIe, in modalità divisa La configurazione a 6 pin supporta schede grafiche entry-level, che richiedono un connettore PCIe a 6 pin.
	SATA Per unità SATA.
	4P Molex #1 Per dispositivi con presa tradizionale 4P.
	FDD Per unità floppy.

#1 Se si prevede di costruire il sistema con schede GPU di fascia alta e ad alto consumo energetico, assicurarsi di collegare accuratamente tutte le prese con l'alimentatore.

COMPATIBILITÀ

La serie ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 è conforme con:

- Specifiche della Guida alla progettazione di alimentatori Intel ATX v2.53 e la con le precedenti. versioni v2.4

Questo alimentatore non supporta schede madri con slot di espansione ISA, le quali potrebbero richiedere un'alimentazione da –5V, parametro che è stato cancellato dalle specifiche Intel ATX v1.3 e versioni successive.

Per prolungare la durata del PC le suggeriamo di prestare attenzione a quanto segue:

- Il PC NON deve essere posizionato nelle vicinanze di radiatori o a qualsiasi altra fonte di calore
- Il PC NON deve essere posizionato nelle vicinanze di dispositivi magnetici
- Il PC NON deve essere posizionato in ambienti polverosi e/o umidi e/o soggetti a vibrazioni
- Il PC NON deve essere esposto alla luce diretta del sole
- Il PC deve essere raffreddato a sufficienza

> Si sconsiglia l'uso del raffreddamento senza ventole, poiché una temperatura interna potenzialmente elevata potrebbe diminuire la stabilità e la durata di tutti i componenti all'interno del PC.

AVVIARE IL SISTEMA

Prima di avviare il sistema, controllare che:

1. Tutti i connettori necessari sono collegati correttamente.
2. Il cavo CA sia collegato alla presa a muro e all'ingresso CA della PSU.
3. Accendere l'alimentatore portando l'interruttore I/O su "I", il sistema è pronto.

PROTEZIONE E SICUREZZA

Questo alimentatore ENERMAX è dotato di più protezioni. Nella maggior parte delle situazioni anomale, l'alimentatore si spegne automaticamente per evitare potenziali pericoli per se stesso e per altri componenti del PC. In caso di domande o di assistenza, contattare il rivenditore o la filiale/l'agente ENERMAX più vicini o il centro assistenza della sede ENERMAX.

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. Tutti I diritti riservati. È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di ENERMAX.

➤ 日本語

ご挨拶
この度はENERMAX REVOLUTION D.F. 2 電源ユニットをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。電源ユニットを設置する前に、本マニュアルをよくお読みの上、正しくお使いください。

付属されている正規の ENERMAX モジュールケーブルだけを使用して下さい。それ以外のケーブルは互換性がない可能性があり、電源ユニットやシステムへの損傷をもたらす恐れがあるため使用しないで下さい。

ケーブルとコネクタケーブルとコネクタ

	24Pマザーボード 24ピン構成で最新のATX PCに対応します。
	4+4ピンCPU +12V(コンバインモード) 8 ピン構成では、デュアルCPUサーバ / ワークステーション システムと、一部のシングルCPU PCシステム をサポートします。
	4+4ピンCPU +12V (スプリットモード) 4ピン構成では、ほとんどのATX/BTX システムをサポートします。
	6+2P(8P) PCIe (組合わせモード) 8ピン構成で、8ピンPCIeコネクターを持つ高性能グラフィックスカードに対応します。
	6+2P(8P) PCIe (分割モード) 6ピン構成で、6ピンPCIeコネクターを持つエントリーレベルのグラフィックスカードに対応します。
	SATA電源コネクタ SATAドライブ用。
	4ピンMolex電源コネクタ #1 従来の4P電源ソケットを持つデバイス用です。
	FDD電源コネクタ フロッピーディスクドライブ用。

#1 ハイエンドの大電力GPUカードを使用してシステムをビルドする場合は、電源とソケットすべてが正しく接続されているか確かめてください。

互換性

ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 電源ユニットシリーズは、以下に準拠しています:

- 『Intel ATX Power Supply Design Guide(電源ユニットデザインガイド)』v2.53 の仕様、および V2.4

お使いのmotherboardにISAバスがある場合、本電源ユニットには一部のISAデバイスをサポートするための-5vレールがないため、バスを完全にサポートできない可能性があります。このレールはATX v1.3より廃止されました。

コンピュータの故障を避け、寿命を延ばすために、次の推奨事項に留意してください:

- コンピュータをラジエーターやその他の熱を発生する装置の近くに置かない
- コンピュータを磁気が発生する装置の近くに置かない
- コンピュータを湿気や埃、振動のある環境に置かない
- コンピュータを直射日光にさらさない
- PCファンを追加してコンピュータを十分に冷却する

> 内部の高温によりコンピュータの全部品の安定性や寿命が低下する可能性があるため、ファンレス冷却システムを使用することはお勧めしません。

システムの起動

電源を入れる前に、以下のことを再度、ご確認ください:

1. 必要なコネクターがすべて正しく接続されています。
2. ACコードは適切にコンセントと電源ユニットACインレットに接続されているか。
3. I/Oスイッチが「I」に設定されており、PCの起動準備完了しているか。

保護、安全、およびセキュリティ

このENERMAX PSUは複数の保護機能を備えています。異常の発生時は、ほとんどの場合に電源が自動的にシャットオフして、電源自身と他のPCコンポーネントの損傷を回避します。ご質問がおありの場合やサポートが必要な場合は、販売店もしくは最寄りのENERMAX子会社/代理店、またはENERMAX本社のサービスセンターまでお問い合わせください。

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

本書に記載されている事項は事前通告無しに変更されることがあります。©2023すべての著作権ENERMAX Technology Corporation にあります。ENERMAX からの書面による許可なく本書の複写、転載を禁じます。

➤ 繁體中文

親愛的使用者：
感謝您選購ENERMAX(安耐美)REVOLUTION D.F. 2電源供應器。安裝本產品前，敬請詳讀此使用手冊，並依照指示安裝。

請依您的ENERMAX電源供應器包裝隨附的模組線材搭配使用。切勿使用標準配件包之外的模組線材，防止損壞您的系統和電源供應器。

線材與連接頭

	24P Motherboard 支援大多數最新款ATX主板。
	4+4P CPU +12V,合併模式 8針設定支援部分雙 CPU 伺服器/工作站 及部分單CPU 主機板。
	4+4P CPU +12V,分離模式 4針設定支援大部分ATX/BTX主機板。
	6+2P(8P) PCIe , 合併模式 8針設定，支援使用8 pin PCIe接頭之顯卡。
	6+2P(8P) PCIe ,分離模式 6針設定，支援使用6 pin PCIe接頭之顯卡。
	SATA 供應新一代SATA介面週邊電力。
	4P Molex #1 支援使用傳統4 pin接頭之設備。
	FDD 供應FLOPPY 等介面周邊電力。

#1 如果您打算為您的系統配備高階顯卡，請確保您確實的連接所有接頭到電源供應器上。

相容性

本電源供應器相容於：

- Intel ATX電源供應器設計指導書2.53版規格,並向下相容2.4版

本電源供應器不支援需要-5V用電之具備ISA擴充槽主機板.-5V電源於現今系統已無需求，Intel於ATX v1.3版之後取消之。

為預防有關之風險並確保您電腦系統的壽命，我們提出以下建議：

- 電腦不得置於熱暖爐、或發熱器材附近
- 電腦不得靠近磁性器材附近
- 電腦不應放置於潮濕、多灰塵、震動頻繁之環境
- 電腦應避免陽光直射
- 電腦應裝置足夠系統散熱風扇

> 我們不建議電腦系統內完全不裝置機殼散熱風扇，這樣可能會造成機殼內部溫度過高，而導致系統不穩定，及減低零組件壽命。

啟動系統

啟動系統之前，請做以下確認動作：

1. 所需的接頭都正確連接。
2. AC交流電源線是否確實連接於(牆壁)電源插座及電源供應器AC插座。
3. 將I/O開關切至I的位置，即啟動電源供應器，此時您的系統已準備就緒。

安全保護線路

此 ENERMAX PSU 具有多重保護功能。在大多數異常情況下，電源會自動關閉以避免對自身和其他 PC 組件造成潛在危險。如果您有任何疑問或需要支援，請聯繫您的經銷商或最近的 ENERMAX 子公司/代理商或 ENERMAX 總部客服中心。

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: support-tw@enermax.com.tw

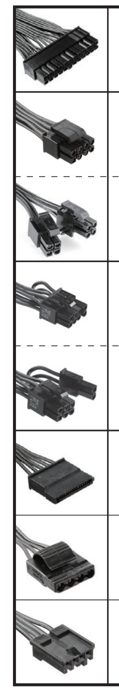
本使用手冊的內容如有任何變更，恕不另行通知。©2023 ENERMAX Technology Corporation. 版權所有。
未經ENERMAX書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。

➤ РУССКИЙ

Уважаемый клиент!
Благодарим вас за выбор данного блока питания ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 (БП)! Перед установкой БП внимательно прочтите настоящее руководство и выполняйте все приведенные в нем инструкции.

Пожалуйста, используйте модульные кабели которые прилагаются к вашему блоку питания ENERMAX. Не используйте другие модульные кабели для предотвращения повреждений вашего компьютера и блока питания.

КАБЕЛИ И РАЗЪЕМЫ



24-контактная материнская плата 24-контактная конфигурация поддерживает новейшие ATX-разъемы для ПК.
Комбинированный разъем ЦП 4+4 контакта +12 В 8-контактная конфигурация совместима с двухпроцессорными серверами и рабочими станциями, а также с некоторыми однопроцессорными системами.
Разделенный разъем ЦП 4+4 контакта +12 В 4-контактная конфигурация совместима с большинством систем ATX и BTX.
6+2P(8P) PCIe, в комбинированном режиме 8-контактная конфигурация поддерживает высокопроизводительные видеокарты, для которых требуется 8-контактный разъем PCIe.
6+2P(8P) PCIe, в режиме разделения 6-контактная конфигурация поддерживает видеокарты начального уровня, для которых требуется 6-контактный разъем PCIe.
SATA Для SATA-приводов.
4-контактный Molex-разъем #1 Для устройств с традиционным 4-контактным разъемом питания.
Разъем дисковода гибких дисков (FDD) Для дисковода гибких дисков.

#1 Если вы планируете собрать свою систему с высокопроизводительными энергоемкими видеокартами, убедитесь, что вы правильно подключили все разъемы к источнику питания.

СОВМЕСТИМОСТЬ

БП серии ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 соответствует следующим стандартам:
- спецификация «Рекомендации по проектированию блоков питания Intel ATX,версия 2.53» с обратной совместимостью с версиями 2.4

Данный БП не поддерживает материнские платы с гнездом расширения ISA, для которых может потребоваться напряжение -5 В. Напряжение –5 В не применяется, начиная со спецификации Intel ATX, версии 1.3.

Для предотвращения сбоев и продления срока службы всего ПК рекомендуется выполнить приведенные ниже условия:
- ПК НЕ ДОЛЖЕН располагаться рядом с радиатором и иными источниками тепла
- ПК НЕ ДОЛЖЕН располагаться с устройствами, генерирующими магнитное поле
- ПК НЕ ДОЛЖЕН располагаться в местах с повышенной влажностью, пыльных местах и в местах, подверженных вибрации
- ПК НЕ ДОЛЖЕН подвергаться воздействию прямого солнечного света
- ПК должен достаточно охлаждаться дополнительными вентиляторами

Не рекомендуется использовать ПК с пассивным охлаждением, так как потенциальное повышение внутренней температуры может привести к снижению стабильности и срока службы всех компонентов внутри ПК.

ЗАГРУЗКА СИСТЕМЫ

Перед загрузкой системы поверьте выполнение приведенных ниже условий:
1. Все необходимые разъемы правильно подключены.
2. Кабель питания переменного тока надлежащим образом подключен к электрической розетке и входному гнезду переменного тока БП.
3. Питание системы включено переводом выключателя в положение «I».После этого система готова к работе.

ЗАЩИТА, МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Блок питания ENERMAX имеет несколько элементов защиты. В большинстве нештатных ситуаций блок питания автоматически отключается, чтобы избежать потенциальной опасности для себя и других компонентов ПК. Если у вас есть какие-либо вопросы или вам нужна помощь, обратитесь к торговому представителю, или в ближайшее представительство / к посреднику ENERMAX, или в сервисный центр головного офиса ENERMAX.

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

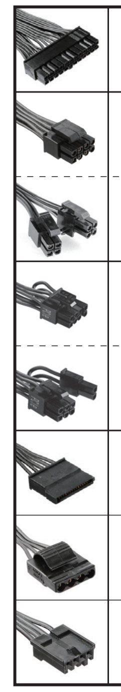
Информация в этом документе может изменяться без уведомления. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. Все права защищены. Воспроизводство в любом виде строго запрещается без письменного разрешения ENERMAX.

➤ Polski

Szanowni Klienci,
Dziękujemy za zakup tego zasilacza ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 (PSU)! Proszę przeczytać uważnie ten podręcznik i wykonać zamieszczone w nim instrukcje przed instalacją PSU.

Proszę używać wyłącznie kable modularne, które zostały dostarczone z tym zasilaczem, aby zapobieć uszkodzeniu systemu i zasilacza przez odmienne kolejności pinów.

RODZAJE ZŁĄCZY



Płyta główna 24P 24-pinowa konfiguracja obsługuje najnowszy komputer PC ATX.
CPU 4+4-pinowe (8-pinowe) +12V, w trybie kombinowanym 8 pinowa konfiguracja obsługuje wielo procesorowych systemy serwera/stacji roboczych i niektóre pojedyncze, ekstremalne rozwiązania systemów CPU.
CPU 4+4-pinowe (8-pinowe) +12V, w trybie podziału 4-pinowa konfiguracja obsługuje niektóre systemy z pojedynczym CPU.
6+2P(8P) PCIe , w trybie łączonym 8-pinowa konfiguracja obsługuje karty graficzne z segmentu performance, które wymagają 8-pinowego złącza PCIe.
6+2P(8P) PCIe , w trybie dzielonym 6-pinowa konfiguracja obsługuje karty graficzne z segmentu entry-level, które wymagają 6-pinowego złącza PCIe.
SATA Do napędów SATA/SAS.
4-pinowe Molex #1 Dla urządzeń z tradycyjnym zasilaniem 4P w gnieździe.
FDD Do napędów FDD lub niektórych dodatkowych kart.

#1 Jeżeli planowana jest budowa system z użyciem kart z segmentu high-end z GPU o wysokich wymaganiach mocy, należy się upewnić, że wszystkie gniazda zostały dokładnie połączone z używanym zasilaczem.

ZGODNOŚĆ

Seria ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 jest zgodna ze:
- Specyfikacją konstrukcji zasilaczy intel ATX i wstecznie zgodna z v2.4

Ten PSU nie obsługuje motherboard z gniazdem rozszerzenia ISA, które mogą wymagać zasilania -5V. Napięcie -5V usunięto z kolejnych specyfikacji Intel ATX v1.3.

Aby uniknąć awarii i wydłużyć żywotność PC zalecamy, aby:
- NIE umieszczać PC w pobliżu grzejnika lub innych urządzeń wytwarzających ciepło.
- NIE lokalizować PC w pobliżu urządzenia magnetycznego.
- NIE lokalizować PC w miejscu wilgotnym i/lub zapylonym oraz/albo w miejscu występowania wibracji.
- NIE wystawiać PC na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego.
- PC jest odpowiednio chłodzony przez dodatkowe wentylatory.

ENERMAX odraza używanie systemów bez chłodzenia wentylatorami, ponieważ wyższa wewnętrzna temperatura ogranicza stabilność i żywotność wszystkich komponentów.

URUCHAMIANIE SYSTEMU

Przed uruchomieniem systemu należy sprawdzić, czy:
1. Wszystkie wymagane złącza są prawidłowo podłączone.
2. Czy przewód zasilający prądu zmiennego jest prawidłowo podłączony do gniazda ściennego i do gniazda wejścia prądu zmiennego zasilacza.
3. Czy włączono zasilacz, poprzez włączenie przełącznika ON/OFF(Włączenie/Wyłączenie) do pozycji "ON (Włączenie)" oraz czy system uzyskał gotowość.

ZABEZPIECZENIE, BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA

Ten zasilacz ENERMAX ma wiele zabezpieczeń. W większości nietypowych sytuacji zasilacz wyłączy się automatycznie, aby uniknąć potencjalnego zagrożenia dla siebie i innych komponentów komputera. W przypadku jakichkolwiek pytań lub potrzeby skorzystania z serwisu, należy się skontaktować ze swoich sprzedawcą lub z najbliższym oddziałem/przedstawicielem firmy ENERMAX lub z centrum serwisowym w siedzibie głównej firmy ENERMAX.

Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

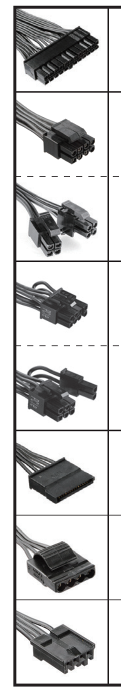
Specyfikacje mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.
©2023 ENERMAX Technology Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie w jakikolwiek sposób, bez pisemnej zgody ENERMAX, jest surowo zabronione.

➤ 中文

尊敬的使用者：
感谢您选购ENERMAX(安耐美)REVOLUTION D.F. 2电源供应器。安装本产品前，请先详细阅读此使用说明书，并依照此说明书安装。

请依您的ENERMAX电源供应器包装随附的模块线材搭配使用。切勿使用标准配件包之外的模块线材，防止损坏您的系统和电源供应器。

线材与连接头



24P Motherboard 支持大多数最新款ATX主机板。
4+4P CPU +12V,合并模式 8针设定支持部分双CPU服务器和工作站及部分单CPU主板。
4+4P CPU +12V,分离模式 4针设定支持大部分ATX/BTX主板。
6+2P(8P) PCIe , 合併模式 8针设定，支持使用8 pin PCIe接头之显卡。
6+2P(8P) PCIe ,分離模式 6针设定，支持使用6 pin PCIe接头之显卡。
SATA 供应新一代SATA接口外围电力。
4P Molex #1 支持使用传统4 pin接头之设备。
FDD 供应FLOPPY 等接口周边电力。

#1 如果您打算为您的系统配备高阶显卡，请确保您确实的连接所有接头到电源供应器上。

兼容性

本电源供应器兼容于：
- Intel ATX电源供应器设计指导书2.53版规格,并向下兼容2.4版

本电源供应器不支持–5V主板之的ISA扩展槽. –5V电源在现在的系统上已无需求，Intel于ATX v1.3 版之后已全面取消。

为预防相关的风险并延长您计算器系统的使用寿命，我们提出以下建议：
- 计算器不得置于热源附近
- 计算器不得靠近磁性物体附近
- 计算器不应放置于潮湿、多灰尘、震动频繁的环境
- 计算器应避免阳光直射
- 计算器应安装足够的散热设备

我们不建议计算器机箱内不安装任何散热风扇，这样可能会造成机箱内部温度过高，而导致系统不稳定，并降低零部件使用寿命。

开启系统

开启系统之前，请做以下确认动作：
1. 所需的接头都正确连接。
2. 确认AC交流电源线已经连接在(墙壁)电源插座及电源供应器AC插座上。
3. 将I/O开关切至`I`文件的位置，即开启电源供应器，此时您的系统已准备就绪。

安全保护线路

此 ENERMAX PSU 具有多重保护功能。在大多数异常情况下，电源会自动关闭以避免对自身和其他 PC 组件造成潜在危险。如果您有任何疑问或需要支援，请联系您的经销商或最近的 ENERMAX 子公司/代理商或 ENERMAX 总部客服中心。

Web Site: http://www.enermax.cn/
E-mail: service@enermax.cn
客服热线: 400-820-2533

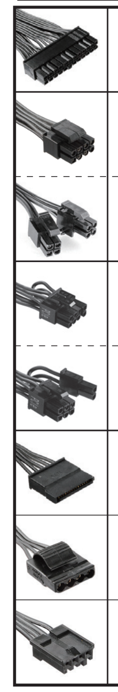
本使用手册的内容如有任何变更，恕不另行通知。请登陆 www.enermax.cn . ©2023 ENERMAX Technology Corporation. 版权所有。未经ENERMAX书面许可，严禁任何形式的非法复制

➤ 한 국 어

ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 파워서플라이를 선택해 주셔서 감사 드립니다. 시스템에 설치하기에 앞서 본 매뉴얼의 내용을 숙지하시고 지시사항을 준수하여 주시기 바랍니다.

ENERMAX 에서 제공 하는 모듈케이블만 사용 하십시요.
핀의 형태가 다른 제품을 사용 하시면 사용 중인 시스템 이나 파워스플라이에 치명적 문제가 발생 할 수 있습니다.
추가적인 모듈케이블이 필요하시면 고객지원센타로 연락 하시기 바랍니다.

케이블 및 커넥터



24P 핀 메인보드 커넥터 24핀 구성은 최신 ATX PC를 지원합니다.
조합형 **8(4+4)**핀 **CPU +12V** 커넥터 8핀 구성은 듀얼 CPU 서버/워크스테이션과 일부 싱글 CPU PC 시스템을 지원합니다.
분리형**8(4+4)**핀**CPU +12V** 커넥터 4핀 구성을 통해 대부분의 ATX/BTX 시스템을 지원합니다.
6+2P(8P) PCIe, 결합 모드의 경우 8핀 구성은 8핀 PCIe 커넥터가 필요한 고성능 그래픽 카드를 지원합니다.
6+2P(8P) PCIe, 분할 모드의 경우 6핀 구성은 6핀 PCIe 커넥터가 필요한 초급형 그래픽 카드를 지원합니다.
SATA SATA / SATA2 인터페이스 장치 전용.
4핀 Molex 커넥터 #1 소켓에 전통형 4P 전원이 있는 장치의 경우.
FDD 커넥터 플로피디스크(FDD) 용.

#1 전력 요구량이 많은 고급 GPU 카드로 시스템을 구축하려고 계획한 경우 모든 소켓을 전원 공급 장치에 정확하게 연결해야 합니다.

호환성

ENERMAX REVOLUTION D.F. 2 시리즈는 다음 사항을 준수합니다:
- Intel ATX Power Supply Design Guide v2.53 규격 및 v2.4 하향 호환

ISA 확장 슬롯을 위해 -5V 전압을 필요로 하는 메인보드는 지원하지 않습니다. 구형의 ISA 버스 규격은 Intel ATX v1.3 규격 이후 더 이상 사용되지 않습니다.

이러한 장애/손상을 미연에 방지하고 PC를 오래 사용하기 위해, 다음의 사항을 권장합니다:
- PC의 주변에 열을 발생시키는 가전도구를 멀리하시는 것이 좋습니다
- PC의 주변에 자기(Magnetic) 장치를 놓지 마십시요
- PC를 습기, 먼지가 많고 진동이 있는 곳에 놓지 마십시요
- PC를 직사광선에 노출시키지 마십시요
- PC에 팬 등을 추가하여 냉각성능을 강화하는 것이 좋습니다

PC 내부의 온도가 높을 경우, 부품의 안정성과 수명을 단축시킬 수 있으므로 냉각 팬(FAN) 등을 사용하여 PC 내부의 공기흐름이 원활하도록 세심한 주의를 기울일 것을 권장합니다.

시스템 부팅하기

시스템을 부팅하기 전에 다음 사항을 점검해 주십시요:
1. 필요한 모든 커넥터가 올바르게 연결되어 있습니다.
2. AC 코드가 벽면 콘센트와 파워서플라이 AC 소켓에 제대로 연결되어 있는지 확인합니다.
3. 파워서플라이 후면의 I/O 스위치를 'I' 로 설정하고 시스템을 구동합니다.

보호, 안전 및 보안

이 ENERMAX PSU에는 여러 보호 기능이 있습니다. 대부분의 비정상적인 상황에서 전원 공급 장치는 자체 및 다른 PC 구성품에 대한 잠재적인 위험을 방지하기 위해 자동으로 꺼집니다. 질문이 있거나 지원이 필요한 경우 제품을 구매한 판매점이나 가까운 ENERMAX 자회사/대리점 또는 ENERMAX 본사 서비스 센터에 문의하십시오.

고 객 서 비 스 센 터 :
(주)씨넥스존
TEL. (02)719-2580, 080-719-2581 FAX. (02) 6713-2654
enermax@cynex.co.kr http://enermaxkorea.com

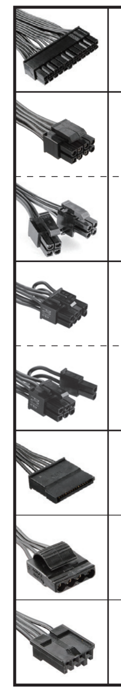
매뉴얼 내용은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. All rights reserved. 에너맥스의 사전 동의 없이 무단으로 매뉴얼 내용의 사용을 엄격히 금지합니다.

➤ ไทย

เรียนลูกค้าผู้มีอุปการคุณ
ขอขอบคุณลูกค้าทุกท่านที่เลือก REVOLUTION D.F. 2 power supply unit (PSU) ของ Enermax ก่อนที่ท่านจะติดตั้ง สินค้านี้ กรุณาอ่านคู่มือนี้ และทำตามที่แนะนำที่ให้มานี้อย่างละเอียด

กรุณาใช้สายเคเบิ้ลที่ให้มาภายในกล่องอุปกรณ์จ่ายไฟของ Enermax เท่านั้น. อย่าใช้สายเคเบิ้ลอื่นๆ กับอุปกรณ์จ่ายไฟของเรา เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจจะเกิดขึ้นได้กับอุปกรณ์และระบบของท่าน.

ชนิดของขั้วต่อ



เมนบอร์ด 24P ส่วนประกอบสายแบบ 24 พินรองรับ ATX PC รุ่นล่าสุด
4+4P CPU +12V, in combined mode ขั้วต่อ 8-pin รองรับ dual CPU server/workstation หรือแยกใช้กับ single CPU ได้(20+4)P Mainboard.
4+4P CPU +12V,in split mode ขั้วต่อ 4-pin รองรับATX/BTX systems. Please use the connector with "12V" marking.
6+2P(8P) PCIe ในโหมดรวม ส่วนประกอบสายแบบ 8 พินรองรับกราฟิกการ์ดประสิทธิภาพสูง ซึ่งจำเป็นต้องใช้ตัวเชื่อมต่อ PCIe แบบ 8 พิน
6+2P(8P) PCIe ในโหมดแยก ส่วนประกอบสายแบบ 6 พินรองรับกราฟิกการ์ดระดับเริ่มต้น ซึ่งต้องใช้ตัวเชื่อมต่อ PCIe แบบ 6 พิน
SATA ต่อเข้า SATA drives แบบใหม่
4P Molex #1 สำหรับอุปกรณ์ที่มีปลั๊กไฟ 4P แบบเดิม
FDD ต่อเข้า floppy drives.

#1 หากคุณวางแผนที่จะสร้างระบบของคุณด้วยการ์ด GPU ระดับไฮเอนด์ที่ใช้พลังงานสูง โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้ต่อปลั๊กไฟทั้งหมดกับแหล่งจ่ายไฟอย่างถูกต้องแล้ว

ความสามารถในการใช้งานร่วมกัน

*PSU ของ ENERMAX รุ่น REVOLUTION D.F. 2 series สามารใช้งานได้กับ
- ATX เป็นมาตรฐานซึ่งเข้ากันการออกแบบ V2.53 ได้และเข้ากันมาตรฐานที่ต่ำกว่าได้ซึ่งเป็น V2.4

PSU รุ่นนี้ไม่ support motherboard ที่มี SLOT แบบ ISA รุ่นเก่าที่ใช้ไฟ –5V ไฟ –5V ถูกยกเลิกหลังจาก Intel ATX V1.3

เพื่อป้องกัน PC Computer ของท่านให้ใช้งานได้นานขึ้น ดังนั้นควรปฏิบัติตาม ขั้นตอนดังนี้
- กรุณาอย่าเอา computer วางใกล้กระติกน้ำร้อนหรือเครื่องที่สามารถเกิดความร้อนได้
- กรุณาอย่าเอา computer ไปวางใกล้ ๆ เครื่องที่มีคุณสมบัติของแม่เหล็ก
- กรุณาอย่าเอา computer ไปวางในสิ่งแวดล้อมที่เปียกชื้น , มีละอองมาก , สะเทือนบ่อยๆ
- กรุณาอย่าให้ computer ถูก แสงแดดโดยตรง
- computer มีพัดลมระบายอากาศที่เพียงพอ

เราไม่แนะนำว่าอยู่ใน Case ที่ไม่มีพัดลม เพราะจะทำให้ในตัว case อุณหภูมิ สูงเกินไป เพราะจะทำให้อุปกรณ์ของ computer ใช้ได้ไม่นาน

การบูทระบบของท่าน

ควรเช็คตรวจสอบสิ่งเหล่านี้ก่อนที่คุณจะบู๊ตเครื่อง
1. ตัวเชื่อมต่อที่ต้องใช้ทั้งหมดนั้นเชื่อมต่ออย่างถูกต้อง
2. สาย AC เชื่อมต่อ PSU กับ ปลั๊กไฟแล้ว
3. เปิดสวิต I/O ให้ไปที่ตำแหน่ง

การป้องกันอันตราย ความปลอดภัย และความเสถียร

ENERMAX PSU นี้มีการป้องกันหลายอย่าง ในกรณีที่เกิดสถานการณ์ผิดปกติส่วนใหญ่ แหล่งจ่ายไฟจะปิดโดยอัตโนมัติเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นกับตัวเครื่องเองและส่วนประกอบอื่น ๆ ของเครื่องคอมพิวเตอร์พีซี หากคุณมีคำถามใด ๆ หรือต้องการความช่วยเหลือ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือบริษัทสาขา/ตัวแทนของ ENERMAX ในบริเวณใกล้เคียง หรือศูนย์บริการสำนักงานใหญ่ของ ENERMAX

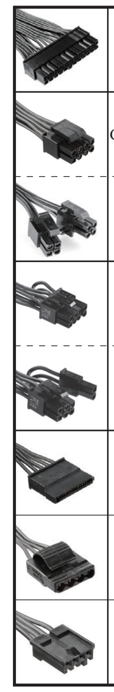
ENERMAX ได้ที่ บริษัทแอดวานซ์ เน็ตเวิร์ค ทรินิตี้ จำกัดwww.antthai.com หรือ www.enermaxthailand.com หรือ โทร 0-2881-2850-7
Web Site: http://www.enermax.com
E-mail: enermax@enermax.com.tw

Information in this document is subject to change without notice. © 2023 ENERMAX Technology Corporation. All rights reserved. Reproduction in any manner without the written permission of ENERMAX is strictly forbidden.

➤ فارسی

مشتری گرامی،
از اینکه منبع تغذیه انرمکس را انتخاب کرده اید از شما متشکریم! لطفا" قبل از نصب منبع تغذیه مطالب ای دقت مطالعه بفرمایید و مطابق دستورات آن عمل نمایید .

کابلها و اتصالات



مادربرد 24P پیکربندی 24 پینی از جدیدترین کامپیوتر ATX پشتیبانی می کند.
رابط 4+4P (8P) CPU +12V در حالت ترکیبی سوكت 8 پين مناسب براي تمامي سيستم هاي ايستگاهي و سرور چند CPU و سيستم هاي تک CPU پيشرفته.
رابط 4+4P (8P) CPU +12V به صورت جدا شونده داراي شکل 4 پين که از سيستم هاي با يک CPU (ATX/BTX) پشتيباني مي نمايد.
6+2P(8P) PCIe در حالت ترکیبی پیکربندی 8 پینی از عملکرد کارت های گرافیک پشتیبانی می کند و به رابط PCIe 8 پینی نیاز دارد .
6+2P(8P) PCIe در حالت جداگانه پیکربندی 6 پینی از عملکرد کارت های گرافیک با هر سطحی پشتیبانی می کند و به رابط 6 پینی نیاز دارد
SATA براي درايوهاي SATA و SAS
4P Molex 1# برای دستگاه هایی با سوکت برق معمولی 4P.
FDD براي درايو فلاپي

1# اگر می خواهید سیستمتان را با کارت های GPU سطح بالا و با مصرف برق زیاد سرهم بندی کنید، حتماً همه سوکت ها را به درستی به منبع برق وصل کنید.

سازگاری

منبع تغذیه انرمکس با موارد زیر سازگار است :
- استاندارد راهنمای طراحی منابع تغذیه Intel ATX نسخه 2.4

این منبع تغذیه مادربردهای دارای اسلات ISA را پشتیبانی نمی کند که ممکن است نیاز به 5V- داشته باشند . 5V- از نسخه طراحی Intel ATX v1.3 به بعد حذف گردیده .

براي جلوگيري از هرگونه خطا يا مشكل و افزايش طول عمر سيستم موارد زير را به شما پيشنهاد مي كنيم :
– سيستم شما نبايد در نزديك رادياتور يا هر سيستم گرمايشي باشد .
– سيستم شما نبايد نزديک دستگاههاي مغناطيسي باشد.
– سيستم شما نبايد در محيط هاي لرزنده ،گرد و خاك و رطوبتي باشد .
– سيستم شما نبايد در معرض تابش مستقيم خورشيد باشد .
– سيستم خود را توسط فنهاي اضافه به طوركامل خنك نگهداريد

استفاده از کامپیوتر ها با سیستمهای خنک کننده بدون فن توصیه نمی شود , زیرا افزایش خطی دما , پایداری و طول عمر تمام قطعات سیستم شما را کاهش می دهد!

بوت كردن سيستم

پيش از بوت كردن سيستم خود موارد زير را چك كنيد :
1- همه رابط های مورد نیاز به درستی وصل شده اند .
2- سیم برق AC به طور مستقیم به پریز دیوار و به ورودی برق AC منبع تغذیه وصل شده باشد .
3- PSU را با کلید روشن وخاموش روی آن روشن کنید سیستم در حالت آماده است .

حفاظت ،ایمنی وامنیت

این ENERMAX PSU دارای محافظت های مختلفی است. در غیرمعمول ترین شرایط، منبع برق به صورت خودکار خاموش می شود تا خطری به این بخش و سایر قطعات کامپیوتر وارد نشود. اگر سؤالی دارید یا به کمک نیاز دارید، با فروشنده یا نزدیکترین توزیع کننده /ENERMAX نماینده یا مرکز خدمات اصلی ENERMAX مراجعه کنید .

اگر سوالی داشتید یا نیاز به پشتیبانی داشتید , لطفا" با با فروشنده محصول یا نماینده انرمکس یا دفتر مرکزی تماس حاصل فرمایید.

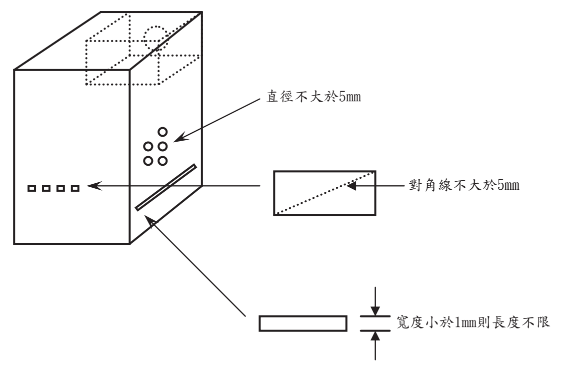
©2023 ENERMAX Technology Corporation اطلاعات این راهنما ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر نماید.

安全注意事項

請您務必遵循產品安全及操作說明中的指示進行操作，請務必留意產品上及操作說明中的所有警告訊息。

此產品使用於限制區域，為避免人身傷害、電擊、火災或損壞您的裝置，請遵守以下注意事項：
1.一般注意事項
a.留意修理標識：除說明文件中有特別說明外，請勿自行修理本產品，打開或拆下標有標識 ⚠ 的產品外殼將可能有觸電的危險。這類元件的內部元件若需修理，應由授權服務供應商完成。
b.需修理的損壞類型：如有下列情形之一，請先從電源插座中拔下電源線，並與授權服務供應商聯絡修理事宜：
・電源線、延長線或插頭損壞
・液體滲入產品或將異物掉進產品內
・產品被雨淋或浸入水中
・產品掉落或損壞
・過熱的警示訊息
・當遵循操作說明進行時，仍無法正常作業
c.避開高溫區：應將產品放置在遠離熱源的地方，如：散熱器、暖氣機、火爐或其他會產生高溫的產品(包括放大器)。
d.避開潮濕區：切勿將產品置於潮濕環境中使用。
e.避免將異物塞入產品：切勿將異物塞入產品的機殼槽口或其他任何開口處，槽口和開口處專為機體散熱和通風而設計，切勿堵塞或掩蓋。
f. 安裝附屬裝置：請勿將產品放置在不穩固的平臺上、貨車、講臺、腳架或之架上，安裝任何附屬裝置均應均需應按照製造廠商的指示進行，且僅可使用製造廠商所建議安裝的附屬裝置。
g.避免放置不穩：請勿將顯示器至於不穩固的平面上或將重量超過55磅(約25公斤的顯示器上放置在顯示器支援蓋上；將顯示器放在連接母座旁的工作平臺上。
h.使用認可的配套裝置：本產品僅可與認可配套使用的選購配件一起使用。
2.電源線及附屬裝置的安全注意事項
a.使用正確的外部電源：產品使用的電源類型必須與該產品額定電源標籤上標明的電源類型一致，如果您不知道應使用何種類型電源，請向授權服務供應場或您當地的電力公司查詢，如果產品使用的是電池或其他電源，請參考隨產品附帶的操作說明。
b.選擇正確的電壓：若有提供電壓選擇開關請確保電壓選擇開關已設在您使用的正確電壓類型位置(115VAC或230VAC)。
c.使用認可的電源線：如果您的電腦未配備電源線，請購買當地國所認可使用的電源線。電源線必須符合該產品及其額定電源標籤上所標明的額定電流及電壓要求，電源線的額定電壓、電流應大於產品標籤上標明的額定值。此外電源線直徑的最小規格是0.75公釐d.2/18AWG，長度應介於5到6.5英尺(1.5-2公尺)之間，如果您對應使用的電纜類型尚有疑問，請與授權服務供應商聯絡。
e.仔細佈置電源線：應將電源線佈置在不易被踩壓的地方，請勿在電纜上放置任何物品，以免電源線被擠壓，尤其應注意保護好電源插頭、插座以及電線與電腦的連介面。
f. 超負載：請勿在電源插座、配電盤或便利插座上連接太多的電其而使其超負荷運作，整個系統的負載值不應超過該線路額定值得80%，如果使用配電盤，負載值不應超過配電盤輸入額定值得80%。
g.注意延長線的額定值：如果您是使用延長線會配電盤，請確保延長線及配電盤符合產品的額定標準，連接到延長線或配電盤上的所有產品的額定電流(安培)總和不應超過此延長線或配電盤的額定電流(安培)值限制的80%。
3.正確使用電源線及接地線：
・將電源線插入一個方便您隨時插拔的接地電源插座中。
・請勿讓電源線上的接地插頭失效，接地型插頭設計是一項重要的安全保護功能。
・需要切斷電腦的電源時，請將電源線從插座中拔出。
・從插座拔下電纜時，切勿直接拖拉電纜及連接線。請用手握住電纜插頭，再從插座中拔出。
4.請勿使用電器用電壓轉換器：切勿嘗試使用電器配用的電壓轉換器為電腦提供電源。
5.清潔：清潔前請先從牆上插座中拔下產品的電源線。請勿使用液體清潔劑或氣體清潔劑擦洗。請使用濕布擦拭產品。
6.最大操作環境溫度：40℃。
7.電源容許誤差：+10%,-10%。
8.組裝時的安全注意事項:
a.輸出+12V帶有危險能量，組裝前必須先確認電源是否完全斷離，否則會有被電擊的危險。
b.此產品外殼帶有風扇與電器插接器為外露部份，並符合電氣與防火殼要求，其餘外殼部份均不可外露，且週遭需提供外殼防護不可有任何開孔，否則會有被電擊或起火的危險。

電源供應器安裝外殼使用說明：
為了保護使用者及防火的目的，安裝此電源供應器時，必須安裝於符合下列各項要求的外殼中，並且安裝妥善後，才可接上電源。
1.外殼材質須為金屬或鋁製外殼
2.外殼的上方及側邊之圓形開孔，最大內徑不可大於5mm
3.外殼的上方及側邊之長條型開孔，對角線距離不可大於5mm；若寬度小於1mm，則長度不受限制
4.外殼底部不可有開孔



保固維修注意事項

未經本公司ENERMAX安耐美授權之技術人員進行維修，或如以下情事者，本公司則不予保固維修：

1.未經ENERMAX安耐美授權，開啟電源供應器外殼、封條損毀、任意變更零組件或線材者。
2.因個人未依操作說明，而錯誤使用造成產品損毀。
3.使用非公司配屬之線材，將多個產品連接在一個連接頭上。
4.產品序號標籤、如保固貼紙有修改、毀壞、遺失或無法辨識情形。
5.因天然災害或不可抗拒之外力因素引起的損害(包括雷擊、水災、地震等)。

A.本公司ENERMAX安耐美提供自購買日起，5年免費保固。
B.於產品正常使用下，保固期間內，如有產品異常或故障情形，請自行將產品送到最近的經銷商或是代理商，進行維修流程。經檢測確認屬產品不良而造成的損壞， ENERMAX安耐美將免費維修或更換產品。
C.本保固條款僅限於產品本身，不包含產品之安裝或卸除所產生之費用，亦不包含因操作使用不當之電力輸入（如電壓不穩、過高或過低等）、自行整改、人為疏忽、意外事故，或未依操作說明書指示而導致故障或異常。
D.如有產品規格或品質與標示不符情事，ENERMAX安耐美需支付之賠償金額亦不應超過產品購買之實際金額。

如您無法確認您的電源供應器是否異常或損壞，請洽詢經銷商或零售商以取得更多資訊！

網址: http://www.enermax.com
電子郵件: support-tw@enermax.com.tw

保銳科技股份有限公司
桃園市桃園區經國路888號2樓之1
Tel:+886-3-316-1675, Fax:+886-3-346-6640

保銳科技股份有限公司版權所有©2023。產品規格得隨時變更，恕不另行通知。所有商標及註冊商標均為其各自所有者的財產。

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼 case	—	○	○	○	○	○
線材 wire	—	○	○	○	○	○
主電路板 The main circuit board	○	○	○	○	○	○
電阻 Resistor	○	○	○	○	○	○
電容 Capacitance	○	○	○	○	○	○
二極體 Diode	—	○	○	○	○	○
貼片二極體 SMD DIODE	—	○	○	○	○	○
集成電路 IC	—	○	○	○	○	○
變壓器/線圈 Transformer /coil	○	○	○	○	○	○
保險絲 FUSE	○	○	○	○	○	○
散熱片 Heat sinks	○	○	○	○	○	○
麥拉絕緣片 Mylar insulation slices	○	○	○	○	○	○
AC開關和插座 Switch and socket	○	○	○	○	○	○
風扇 Fan	○	○	○	○	○	○
塑膠零件 Plastic parts	○	○	○	○	○	○
包裝材料 Packaging materials	○	○	○	○	○	○

備考1. "超出0.1 wt %"及"超出0.01 wt %"係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1 : "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. "○"係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2 : "○"indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. "—"係指該項限用物質為排除項目。
Note 3 : The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.